

Program přeshraniční spolupráce INTERREG V-A 2014 - 2020 Česká republika-Polsko – Fond mikroprojektů Euroregionu Praděd

Smlouva č. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_009/0001765 o financování mikroprojektu typu A
v rámci Fondu mikroprojektů Euroregionu Praděd Programu Interreg V-A
Česká republika - Polsko

(dále jen „Smlouva“)

Euroregion Praděd

se sídlem: Nové doby 111, Vrbno pod Pradědem 793 26
zastoupené: Mgr. Petrem Procházkou, předsedou
IČ: 69 59 40 74
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.
číslo účtu: 1788045283/0800
IBAN: CZ42 0800 0000 0017 8804 5283
BIC kód (SWIFT): GIBACZPX
(dále jen „Správce Fondu“)

na straně jedné

a

Městské informační a kulturní středisko Krnov

se sídlem: nám. Míru 1/14, 794 01 Krnov – Pod Cvilínem
zastoupený/jednající: Ing. Petrou Manczalovou, ředitelkou
IČ: 00601179
DIČ: Jsem plátcem DPH a nemám zákonný nárok na odpočet DPH
ve vztahu k aktivitám projektu
Bankovní spojení: 34534-226771/0710
název banky – Česká národní banka
název účtu – Město Krnov
číslo účtu ve tvaru IBAN – CZ70 0710 0345 3400 0022 6771
BIC (SWIFT) kód – CNBACZPP
(dále jen „konečný uživatel/Vedoucí partner (KU/VP)“)

na straně druhé

uzavřely dále uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s programem Interreg V-A Česká republika – Polsko, kterým se stanovují podmínky pro poskytnutí dotace v rámci Fondu mikroprojektů, vycházející zejména z:

- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320 (obecné nařízení);
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259,
- Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce;

- zákona č. 218/2000 Sbírky zákonů České republiky, o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů

a z další platné legislativy EU a českého právního řádu tuto Smlouvu.

Smluvní strany se na základě § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, dohodly, že Smlouva se uzavírá dle občanského zákoníku.

Preambule

Na základě žádosti KU/VP předložené dne 19. 9. 2018 a schválené Euroregionálním řídicím výborem dne 27. 11. 2018 jsou splněny předpoklady pro uzavření této Smlouvy.

Čl. 1

Účel/předmět smlouvy

1. Předmětem této Smlouvy je realizace mikroprojektu¹ „**Zatočíme s nudou/ Precz z nuda**“, reg. číslo **CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_009/0001765** v rámci programu Interreg V-A. Česká republika – Polsko, prioritní osy (PO) 4 - Spolupráce institucí a komunit (dále jen „mikroprojekt“).
2. Podrobná specifikace mikroprojektu je uvedena v příloze č. 1 této Smlouvy.
3. Při naplňování předmětu Smlouvy KU/VP spolupracuje s projektovými partnery definovanými v části „Subjekty projektu“ projektové žádosti. Právní vztahy mezi KU/VP a projektovými partnery jsou vymezeny v Dohodě o spolupráci na mikroprojektu realizovaném z prostředků programu Interreg V-A Česká republika – Polsko (dále jen „Dohoda o spolupráci“), která byla uzavřena dne 14. 9. 2018.
4. KU/VP přijímá dotaci a zavazuje se ji použít výhradně na realizaci mikroprojektu.
5. KU/VP se zavazuje zrealizovat mikroprojekt plně v souladu s popisem mikroprojektu uvedeným v bodě 1 a naplnit uvedené cíle mikroprojektu.

Čl. 2

Lhůta, v níž má být předmětu smlouvy dosaženo

1. Realizace mikroprojektu je zahájena: **1. 2. 2019**
a musí být ukončena nejpozději do: **31. 1. 2020**
2. Doba realizace mikroprojektu může být prodloužena/změněna pouze na základě žádosti o změnu prostřednictvím KU/VP mikroprojektu, jak je uvedeno v Čl. 4, bodu 15 Smlouvy.

¹ Mikroprojektem se rozumí operace, jak je definována v čl. 2 odst. 9 obecného nařízení.

Čl. 3

Finanční rámec mikroprojektu

1. Celkové způsobilé výdaje mikroprojektu(CZV): **37 776,02 €**,
Dotace ze strukturálního fondu EFRR: **32 109,61 €...85 %**
2. Finanční rámec dle jednotlivých partnerů:
Vedoucí partner: Městské informační a kulturní středisko Krnov
Celkové způsobilé výdaje mikroprojektu: **18 869,92 €**,
Dotace ze strukturálního fondu EFRR: **16 039,43 €...85 %**,
Jiné národní veřejné zdroje: **2 830,49 €**

Partner mikroprojektu: PRUDNICKI OŚRODEK KULTURY I BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ W PRUDNIKU

Celkové způsobilé výdaje mikroprojektu: **18 906,10 €**,
Dotace ze strukturálního fondu EFRR: **16 070,18 €...85 %**,
Jiné národní veřejné zdroje: **1 890,62 €**
Státní rozpočet: **945,30 €...5 % CZV**, přičemž výše nesmí překročit částky 1 764,71 € v PO2 a 1 176,47 € v PO4. Konečná částka bude určena po finanční kontrole ze strany Správce Fondu².

3. Finanční rámec mikroprojektu zahrnující celkové způsobilé výdaje mikroprojektu a celkové způsobilé výdaje na úrovni KU/VP a jeho projektových partnerů jsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy. Poměry financování z prostředků ERFV na úrovni KU/VP a jeho projektových partnerů uvedené v této příloze jsou neměnné a musí zůstat zachovány po celou dobu realizace mikroprojektu.
4. Veškeré aktivity mikroprojektu realizované mimo programovou oblast musí být realizovány v souladu s čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce.
5. Skutečná výše dotace, která bude KU/VP poskytnuta, bude určena na základě skutečně vynaložených, odůvodněných a řádně prokázaných způsobilých výdajů, kromě výdajů vykazovaných zjednodušenou formou³. Skutečná výše dotace nesmí přesáhnout maximální výši dotace stanovenou v čl. 3, bodu 1 této Smlouvy. Pokud skutečné způsobilé výdaje budou nižší, než je částka uvedena v odst. 1 tohoto článku, bude dotace omezena na částku určenou procentem tak, jak je uvedeno v odst. 1 tohoto článku.
6. Bankovní spojení/účet polského partnera mikroprojektu, na který budou převedeny prostředky ze státního rozpočtu: PL27 8905 0000 2001 0023 7376 0001, název banky: Bank Spółdzielczy w Prudniku

² Polský partner mikroprojektu obdrží prostředky ze státního rozpočtu Polské republiky pouze za předpokladu, že tyto prostředky budou dostupné. Příspěvek odpovídá 5% CZV mikroprojektu.

³Jedná se o jednorázovou částku příspěvku a financování paušální sazbou. Paušální sazba se v průběhu realizace projektu uplatňuje na skutečně vynaložené a kontrolou schválené ostatní způsobilé přímé náklady projektu (u nákladů na zaměstnance) / způsobilé přímé náklady na zaměstnance (u režijních nákladů).

Čl. 4

Práva a povinnosti KU/VP

1. KU/VP je povinen použít dotaci v souladu s touto Smlouvou.
2. KU/VP se zavazuje, že všechny nezpůsobilé výdaje, vzniklé v průběhu realizace mikroprojektu, uhradí z vlastního rozpočtu.
3. KU/VP je povinen splnit účel dotace uvedený v čl. 1 této Smlouvy a to ve lhůtě uvedené v čl. 2 této Smlouvy.

4. Udržitelnost

KU/VP je povinen po věcné a finanční stránce zajistit, aby účel dotace dle čl. 1 této Smlouvy byl, v souladu s kapitolou 5 Směrnice pro konečného uživatele, zachován po dobu pěti let od data poslední platby konečnému uživateli.

5. Plnění rozpočtu mikroprojektu, časového harmonogramu

- a) KU/VP je povinen použít dotaci na způsobilé výdaje uvedené v rozpočtu mikroprojektu, přičemž je povinen dodržet maximální částky u jednotlivých kapitol rozpočtu mikroprojektu.
- b) V případě, že v průběhu realizace mikroprojektu dojde ke změně maximálních částek v rozpočtu kteréhokoliv projektového partnera, má KU/VP možnost požádat o schválení těchto změn předložením upravených rozpočtů projektových partnerů a upraveného celkového rozpočtu mikroprojektu Správci Fondu⁴. V případě, že změny rozpočtu nepřesahují na úrovni celkového rozpočtu mikroprojektu hranici 15% každé z kapitol rozpočtu⁵, které jsou změnou dotčeny, nebude mít přesun vliv na splnění cíle mikroprojektu (účelu dotace) definovaného v čl. 1 této Smlouvy, není nutné provádět změnu Smlouvy. Správce Fondu má právo navrhované změny zamítnout, pokud by měly vliv na podmínky, za nichž byl mikroprojekt schválen. Pokud KU/VP nepožádá o změny rozpočtu, nebo pokud nejsou tyto změny schváleny, jsou horní limity způsobilých výdajů jednotlivých rozpočtových kapitol dány aktuálně platným rozpočtem mikroprojektu / projektového partnera a nelze je překročit ani v případě, že by jejich překročení nevedlo k překročení částky celkových způsobilých výdajů mikroprojektu.
- c) KU/VP je povinen při realizaci mikroprojektu a čerpání dotace dodržet časový harmonogram⁶, který je přílohou č. 1 této Smlouvy.
- d) O změnu harmonogramu je v případě potřeby KU/VP dotace povinen požádat Správce Fondu, který žádost přijme a změnu může provést/schválit, nebo může změnu zamítnout.

6. Způsobilé výdaje

- a) Dotace je určena pouze na úhradu způsobilých výdajů. Způsobilé výdaje jsou vymezeny:
 - nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského

⁴Subjekt zajišťující zejména administrativu Fondu, dále, mimo jiné, připravuje Smlouvu o financování mikroprojektu a provádí jejich změny, kontroluje plnění přeshraniční spolupráce a přeshraničního dopadu v průběhu a po skončení realizace mikroprojektů.

⁵Vztaženo k hodnotám poslední platné verze rozpočtu mikroprojektu, který je součástí Smlouvy.

⁶Změnu termínů uvedených ve Smlouvě je možné provést pouze na základě žádosti KU/VP a vždy pouze před okamžikem, než daná skutečnost nastane, tzn. před daným termínem. Změny Smlouvy po termínu nejsou možné.

sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320;

- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
 - nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259,
 - nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) č.481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce,
 - aktuální Směrnici pro žadatele Fondu mikroprojektů Euroregionu Praděd
- b) KU/VP je oprávněn v žádosti o platbu požadovat uhrazení pouze příslušné výše výdajů, které byly na základě soupisek dokladů předložených KU/VP a jeho projektovými partnery schválené jako způsobilé Správcem Fondu.
 - c) Veškeré způsobilé výdaje musí být doloženy fakturami nebo účetními doklady stejné důkazní hodnoty⁷.
 - d) Pokud Správce Fondu zjistí, že předložená žádost o platbu je z hlediska způsobilých výdajů neúplná nebo obsahuje formální nedostatky, je KU/VP povinen žádost doplnit nebo opravit ve lhůtě stanovené Správcem Fondu.
 - e) KU/VP je povinen zajistit úhradu veškerých výdajů mikroprojektu, které nejsou kryty výše uvedenou dotací (zejména nezpůsobilé výdaje a výdaje na zachování výsledků realizace mikroprojektu), aby byl dodržen účel dotace uvedený v čl. 1 této Smlouvy a udržitelnost mikroprojektu dle čl. 4, bodu 4 této Smlouvy.
 - f) KU/VP je povinen respektovat zákaz duplicitního financování výdaje, jenž bude financován z této dotace, z jiných evropských strukturálních a investičních fondů (ESI), z jiných nástrojů Evropské unie, z téhož fondu v rámci jiného programu⁸ nebo z jiných zahraničních prostředků nebo národních veřejných prostředků.
 - g) V rozpočtu mikroprojektu, který je přílohou č. 2 této Smlouvy, jsou zohledňovány náklady na zaměstnance ve formě zjednodušeného u PL partnera/úplného u CZ partnera vykazování výdajů. Výše sazby zjednodušeného u PL partnera/úplného u CZ partnera vykazování výdajů je pro Vedoucího partnera a jednotlivé projektové partnery stanovena takto:

Vedoucí partner/projektový partner	Výše sazby ⁹ v %
Městské informační a kulturní středisko Krnov	29,73
OŚRODEK KULTURY I BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ W PRUDNIKU	16,37

- h) Předmětem dotace mohou být jen ty způsobilé výdaje, u kterých je datum zdanitelného

⁷ Tato povinnost se nevztahuje na výdaje, které spadají pod režim daný možnostmi zjednodušeného vykazování výdajů (výdaje nebo náklady, které budou vyúčtovány jako paušální v souladu s čl. 67 a 68 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 a čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013).

⁸ V souladu s čl. 65 odst. 11 obecného nařízení.

⁹ Podíl nákladů na zaměstnance na ostatních přímých nákladech

plnění¹⁰ nejpozději v den ukončení realizace mikroprojektu uvedeného v čl. 2, této Smlouvy, a které zároveň byly uhrazeny nejpozději do 30 dní od data ukončení realizace mikroprojektu uvedeného v čl. 2.

7. Plnění indikátorů

- a) KU/VP je povinen naplnit indikátory výstupu, které jsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy. *Hlavní příjemce dotace je povinen uchovat indikátory výstupu po dobu uvedenou v čl. 4, bodu 4 této Smlouvy.*
- b) KU/VP je povinen poskytovat Správci Fondu údaje nezbytné k průběžnému sledování přínosů mikroprojektu (monitorování mikroprojektu). KU/VP je povinen předložit závěrečnou zprávu v termínu uvedeném v Čl. 4 bodu 22 této Smlouvy.
- c) V případě, že pro mikroprojekt platí ustanovení čl. 4 bodu 4 této Smlouvy, je KU/VP povinen poskytovat Správci Fondu zprávy o udržitelnosti mikroprojektu a to v případě výzvy Správce Fondu.

8. Vedení účetnictví

- a) KU/VP odpovídá za to, že všichni projektoví partneři (vč. KU/VP) řádně účtují o veškerých příjmech a výdajích, resp. výnosech a nákladech¹¹ a že veškerá účetní evidence za mikroprojekt bude každým projektovým partnerem (vč. KU/VP) vedena v jeho účetnictví odděleně v souladu s národní legislativou upravující účetnictví.
- b) V případě, že některý projektový partner (vč. KU/VP) není povinen vést účetnictví, odpovídá KU/VP za to, že tento partner (resp. KU/VP) povede pro mikroprojekt v souladu s příslušnou národní legislativou tzv. daňovou evidencí¹² rozšířenou tak, aby:
 - příslušné doklady vztahující se k mikroprojektu splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu národní legislativy upravující účetnictví;
 - předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné a průběžně chronologicky vedené způsobem zaručujícím jejich trvalost;
 - uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k příslušnému mikroprojektu, ke kterému se vážou, tzn., že na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, ke kterému mikroprojektu se vztahují.
 - při kontrole KU/VP poskytne na vyžádání Správci Fondu daňovou evidenci v plném rozsahu.
- c) KU/VP je dále povinen průkazně všechny položky dokladovat při následných kontrolách a auditech prováděných orgány dle čl. 4, bodu 11 této Smlouvy.
- d) KU/VP je dále povinen zajistit, aby jeho dodavatelé v souvislosti s mikroprojektem

¹⁰ Pokud nemá doklad datum zdanitelného plnění je datem zdanitelného plnění v České republice míněno datum uskutečnění účetního případu. V Polské republice jde o datum vystavení faktury.

¹¹ V případě výdajů, které spadají pod režim zjednodušeného vykazování výdajů, KU/VP vede účetnictví nebo daňovou evidenci, ale jednotlivé účetní položky ve svém účetnictví nebo daňové evidenci nepřirazuje ke konkrétnímu mikroprojektu a neprokazuje skutečně vzniklé výdaje ve vztahu k mikroprojektu účetními doklady. V případě využití paušálních sazeb jsou základem pro určení paušální sazby přímé náklady jednoznačně definované ve Smlouvě, které musí být KU/VP náležitě doloženy pomocí účetních dokladů. U výdajů vykazovaných v ostatních režimech zjednodušeného vykazování výdajů se dokládají podklady nezbytné pro ověření, že činnosti nebo výstupy, uvedené ve Smlouvě, byly skutečně provedeny. V těchto případech nemá KU/VP povinnost dokládat své výdaje v žádostech o platbu konkrétními účetními doklady.

¹² V Polské republice je zjednodušená forma evidence.

předkládali k proplacení faktury, které obsahují také název a číslo mikroprojektu¹³

9. Veřejné zakázky

- a) KU/VP odpovídá za to, že při realizaci mikroprojektu bude postupováno v souladu s účinnými národními předpisy pro zadávání veřejných zakázek (tj. v České republice zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, eventuálně právním předpisem, který jej nahradí a v Polské republice zákonem ze dne 29. ledna 2004 – Zákon o veřejných zakázkách, Sb. Zák. z roku 2013 pol. 907 ve znění pozdějších předpisů event. právní předpisy, jež je nahradí). V případě českého partnera, kdy se pro danou veřejnou zakázku nevztahuje na partnera povinnost postupovat podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, je partner povinen postupovat v souladu s Metodickým pokynem pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014 – 2020 (vydán Ministerstvem pro místní rozvoj ČR dne 15. ledna 2014 na základě usnesení vlády ČR č. 44/2014).
- b) KU/VP odpovídá za to, že bude Správci Fondu umožněn přístup k veškeré dokumentaci související s uzavíráním smluv.

10. Veřejná podpora, horizontální principy

KU/VP odpovídá za to, že při realizaci mikroprojektu a po dobu dle čl. 2 bodu 1 této Smlouvy budou dodržovány platné předpisy upravující veřejnou podporu a horizontální principy (rovné příležitosti a nediskriminace, rovné příležitosti mužů a žen a udržitelný rozvoj).

11. Kontrola/audit¹⁴

- a) KU/VP je povinen za účelem ověření plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy nebo zvláštních právních předpisů vytvořit podmínky k provedení kontroly, resp. auditu, vztahujících se k realizaci mikroprojektu a umožnit kontrolující osobě výkon jejich oprávnění stanovených příslušnými právními předpisy. Tato povinnost musí být zároveň přenesena ve smluvním vztahu i na ostatní partnery mikroprojektu. KU/VP musí zejména poskytnout veškeré doklady vážící se k realizaci mikroprojektu, umožnit průběžné ověřování souladu údajů o realizaci mikroprojektu uváděných ve zprávách o realizaci mikroprojektu, resp. udržitelnosti mikroprojektu se skutečným stavem v místě jeho realizace a poskytnout součinnost všem orgánům oprávněným k provádění kontroly/auditů. Těmito orgány jsou Řídící orgán jako poskytovatel dotace, jeho zprostředkující subjekt (Správce Fondu – Euroregion Praděd), Národní orgán, Platební a certifikační orgán, Auditní orgán, Evropská komise, Evropský účetní dvůr a další národní orgány¹⁵ oprávněné k výkonu kontroly.
- b) KU/VP je dále povinen realizovat opatření k odstranění nedostatků zjištěných při těchto

¹³ V odůvodněných případech může KU/VP označit doklady názvem a číslem mikroprojektu sám před jejich uplatněním v žádosti o platbu.

¹⁴ Na polské straně zejména na základě zákona ze dne 11. července 2014 o zásadách realizace programů v rámci kohezní politiky financovaných ve finanční perspektivě 2014-2020 (Sb. Zák. 2014. 1146 ve znění pozdějších změn), na české straně upraveno zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, a zákonem č. 255/2012 Sb., kontrolní řád a příslušnými ustanoveními předpisů EU.

¹⁵ Na polské straně zejména subjekty určené na základě zákona ze dne 11. července 2014 o zásadách realizace programů v rámci kohezní politiky financovaných ve finanční perspektivě 2014-2020 (Sb. Zák. 2014. 1146 ve znění pozdějších změn). Na české straně jsou orgány oprávněné k výkonu kontroly stanoveny zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů. Např. pokud je projekt spolufinancován z rozpočtu územního samosprávného celku (ÚSC), je i ÚSC oprávněn k provádění kontrol; v případě poskytování prostředků státních fondů je státní fond také oprávněn provádět kontrolu.

kontrolách, která mu byla uložena orgány oprávněnými k provádění kontroly/auditů na základě provedených kontrol/auditů, a to v termínu, rozsahu a kvalitě podle požadavků stanovených příslušným orgánem. Informace o provedených kontrolách/auditech, jejich výsledku a stavu plnění kontrolami/audity navržených opatření je KU/VP povinen zahrnovat do pravidelných zpráv o realizaci, resp. o udržitelnosti mikroprojektu. Na žádost Řídícího orgánu jako poskytovatele dotace, Národního orgánu, zprostředkujícího subjektu (Správce Fondu – Euroregion Praděd), Platebního a certifikačního orgánu nebo Auditního orgánu je Hlavní příjemce povinen poskytnout informace o výsledcích kontrol a auditů včetně protokolů z kontrol a zpráv o auditech.

12. Publicita

KU/VP je povinen provádět propagaci mikroprojektu v souladu s opatřeními uvedenými v projektové žádosti a v souladu s přílohou XII obecného nařízení a prováděcím nařízením Komise (EU) č. 821/2014, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování obecného nařízení, pokud jde o podrobná ujednání pro převod a správu příspěvků z programu, podávání zpráv o finančních nástrojích, technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a systém pro zaznamenávání a uchovávání údajů. V případě nedodržení pravidel publicity bude KU/VP udělena sankce dle Čl. 6 bodu 1f).

KU/VP je povinen spolupracovat na žádost Správce Fondu na aktivitách souvisejících s publicitou programu.

KU/VP souhlasí, aby řídicí orgán a subjekty jím určené zveřejňovaly informace uvedené v čl. 115 odst. 2 obecného nařízení, jakož i audiovizuální dokumentaci realizace mikroprojektu v jakékoliv formě a prostřednictvím jakýchkoliv médií.

13. Poskytování údajů o realizaci mikroprojektu

- a) KU/VP je povinen na žádost Správce Fondu, písemně poskytnout jakékoliv doplňující informace související s realizací mikroprojektu, resp. s jeho udržitelností, a to ve lhůtě stanovené v takovéto žádosti.
- b) KU/VP je povinen poskytovat informace a případně součinnost v souvislosti s hodnoceními, která bude provádět ŘO, a to po dobu pěti let od data poslední platby KU/VP.

14. Poskytnutí součinnosti

KU/VP je povinen v případě, že některý z jeho projektových partnerů definovaných v Žádosti o podporu nesplní povinnost vrátit prostřednictvím KU/VP neoprávněně čerpané finanční prostředky na účet Správce Fondu, poskytnout na vyžádání subjektu zastupujícího členský stát¹⁶, kterému tímto vznikne škoda, veškerou součinnost při vymáhání náhrady škody od tohoto projektového partnera.

15. Oznamování změn

KU/VP je povinen Správci Fondu neprodleně oznámit veškeré skutečnosti, které mohou mít vliv na povahu nebo podmínky provádění mikroprojektu a na plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy.

16. Uchovávání dokumentů

¹⁶ V případě České republiky se jedná o poskytovatele dotace. V případě Polské republiky se jedná o Ministerstvo rozvoje jako Národní orgán.

KU/VP je povinen uchovat veškeré dokumenty související s realizací mikroprojektu, které jsou nezbytné k prokázání použití prostředků a to od jejich vzniku do **31. 12. 2027**. V případě, že národní legislativa stanovuje pro některé dokumenty delší dobu uchování, je nutné ustanovení národní legislativy respektovat.

17. Příjmy mikroprojektu¹⁷

- a) V případě, že v souvislosti s realizací mikroprojektu vzniknou příjmy, je KU/VP povinen snížit základ, ze kterého se vypočítá výše dotace z EFRR a to dle pravidel stanovených v aktuální Směrnici pro žadatele a Směrnici pro konečného uživatele.
- b) V případě, že nebylo možné příjmy mikroprojektu ve smyslu čl. 61 obecného nařízení odhadnout při uzavření této Smlouvy a nebyla o ně tudíž ponížena dotace poskytovaná touto Smlouvou, je KU/VP povinen vrátit částku těchto příjmů z mikroprojektu odpovídající podílu prostředků z rozpočtu EU, které jsou vytvořeny v průběhu tří let po ukončení mikroprojektu, nejpozději však do 15. 2. 2025, na účet Správce Fondu.
- c) KU/VP je dále povinen nejpozději v okamžiku podání poslední žádosti o platbu odečíst od celkových způsobilých výdajů čisté příjmy mikroprojektu ve smyslu čl. 61 obecného nařízení a jiné peněžní příjmy mikroprojektu vytvořené v průběhu realizace mikroprojektu, pokud tyto příjmy nebyly zohledněny již při uzavření této Smlouvy, nebo byly zohledněny na nižší částku. Jejich výši je KU/VP povinen doložit.

18. Péče o majetek

KU/VP je povinen zacházet s majetkem spolufinancovaným z dotace s péčí řádného hospodáře, zejména jej zabezpečit proti poškození, ztrátě nebo odcizení. Po dobu realizace mikroprojektu a udržitelnosti (vztahuje-li se na mikroprojekt) nesmí KU/VP majetek spolufinancovaný být i částečně z prostředků dotace bez předchozího písemného souhlasu Správce Fondu převést, prodat, vypůjčit či pronajmout jinému subjektu a dále nesmí být k tomuto majetku po tuto dobu bez předchozího písemného souhlasu Správce Fondu zřízeno věcné břemeno či zástavní právo ani nesmí být vlastnické právo KU/VP nijak omezeno. Tímto ustanovením není dotčena možnost nahradit nefunkční a nebo technicky nezpůsobilý majetek novým za účelem udržení výsledků mikroprojektu s předchozím písemným souhlasem Správce Fondu. Tímto není dotčena povinnost uvedena v čl. 4, bodu 4¹⁸ této Smlouvy.

19. Dodržování ustanovení Směrnice pro žadatele a Směrnice pro konečného uživatele

KU/VP odpovídá za to, že budou dodržovány veškeré další povinnosti související s realizací mikroprojektu, které jsou stanoveny v aktuální verzi Směrnice pro žadatele a Směrnice pro konečného uživatele. V případě nedodržení těchto povinností je Správce Fondu oprávněn použít analogicky ustanovení čl. 5, bodu 3 této Smlouvy, tj. pozastavit platby a to až do okamžiku, kdy budou tyto povinnosti splněny.

20. Financování mikroprojektu KU/VP

KU/VP je povinen zajistit financování a realizaci mikroprojektu před podáním žádosti o platbu, a to ve stanovené struktuře a termínech podle rozpočtu a harmonogramu mikroprojektu stanoveném v čl. 4, bodu 5 této Smlouvy.

¹⁷ Obecně platí, že čisté příjmy mikroprojektu vytvořené po jeho ukončení dle čl. 61 obecného nařízení a jiné peněžní příjmy mikroprojektu vytvořené během jeho realizace dle § 65 odst. 8 obecného nařízení (vztahuje se však pouze na mikroprojekty, jejichž celkové způsobilé výdaje převyšují 50 000 EUR) by měly být zohledněny už při schválení mikroprojektu a poskytovaná dotace by tak měla být o tyto příjmy předem snížena.

¹⁸ Pokud se podmínka udržitelnosti na mikroprojekt vztahuje

21. Žádost o platbu

KU/VP je povinen pro účely poskytnutí prostředků dotace předložit Správci Fondu řádně vyplněnou žádost o platbu podloženou Soupiskami dokladů nejpozději do 30 dnů od ukončení fyzické realizace mikroprojektu.

22. Převod prostředků dotace

Splní-li KU/VP povinnosti stanovené touto Smlouvou, poskytovatel dotace převede prostředky dotace na jeho účet. KU/VP je povinen po celou dobu plateb vést bankovní účet v EUR. Tento účet slouží pro přijímání dotace od Správce Fondu a vyplácení příslušné části dotace dotčeným partnerům mikroprojektu, nemusí však sloužit výhradně pro účely mikroprojektu. Identifikace účtu je uvedena v části uvedených údajů o KU/VP této Smlouvy.

23. Finanční plán mikroprojektu

KU/VP se řídí finančním plánem mikroprojektu zachycujícím čerpání prostředků, který je přílohou č. 1 této Smlouvy. Odchýlení se od finančního plánu není považováno za porušení rozpočtové kázně.

Čl. 5

Práva a povinnosti Správce

1. Vyplacení prostředků dotace

Správce Fondu po přijetí Žádosti o platbu za mikroprojekt a ověření její oprávněnosti, úplnosti, pravdivosti a bezchybnosti, Žádost o platbu za mikroprojekt potvrdí.

Následně se Správce Fondu zavazuje, že zjistí-li, že jsou splněny veškeré podmínky stanovené touto Smlouvou pro vyplacení prostředků dotace, zajistí bezhotovostní vyplacení dotace z EFRR ve výši stanovené v potvrzené Žádosti o platbu za mikroprojekt bez zbytečného odkladu na účet KU/VP uvedený v části údajů o KU/VP této Smlouvy.

Správce Fondu je oprávněn prodloužit lhůtu na proplacení žádosti o platbu údajů o KU/VP v případě zpoždění plateb od Evropské komise a následného nedostatku prostředků na zdrojovém účtu Platebního a certifikačního orgánu.

2. Kontrola

Správce Fondu je oprávněn provádět u KU/VP veškeré činnosti související s ověřením, zda mikroprojekt je realizován v souladu s touto Smlouvou.

3. Pozastavení proplácení prostředků dotace

Pokud Správce Fondu nebo orgán oprávněný ke kontrole/auditů dle čl. 4, bodu 11 této Smlouvy, zjistí, že KU/VP nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy, je Správce Fondu oprávněn pozastavit proplácení prostředků dotace.

Čl. 6

Sankce za porušení ustanovení Smlouvy

1. Výčet sankcí

Správce Fondu si, zjistí-li, že KU/VP nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy a tato informace je potvrzena orgánem oprávněným ke kontrole/auditů dle čl. 4, bodu 11 této Smlouvy, vyhrazuje právo uplatnit vůči KU/VP následující sankce:

- a) aniž by byla dotčena ustanovení čl. 6, bodu 1b) – k této Smlouvě, porušení povinností uvedených v této Smlouvě povede ke krácení dotace ve výši podílu dotace na výdajích, u kterých nebyly povinnosti splněny;
- b) v případě, že dojde k nenaplnění některé z hodnot výstupů mikroprojektu uvedených v čl. 4, bodu 7 a) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr nenaplněné hodnoty indikátoru výstupu na cílové hodnotě indikátoru výstupu;
- c) v případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 4 této Smlouvy, bude výše krácení dotace stanovena ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr počtu započatých měsíců, po které byla povinnost porušena k celkové době, po kterou má být dle této Smlouvy povinnost dodržena (tj. k 60 měsícům);
- d) v případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 13 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 1% celkové částky dotace;
- e) v případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 15, 16, 17 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 5% celkové částky dotace;
- f) v případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 12 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno podle Tabulky sankcí umístěné na www.europraded.cz;
- g) v případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 3, 10, 11 a) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši celkové částky dotace;
- h) v případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 9 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaným českým partnerem, na které se nevztahuje povinnost postupovat podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách ve znění pozdějších předpisů, bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené podle Tabulky sankcí umístěné na www.europraded.cz, která vychází z Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014 – 2020, platném ke dni uzavření této Smlouvy;
- i) v případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bodu 9 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaným českým partnerem, vyjma případů, na které se vztahuje čl. 6, písm. h), bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené podle Tabulky sankcí umístěné na www.europraded.cz, která vychází z dokumentu “Rozhodnutí Komise ze dne 19. 12. 2013, kterým se stanoví a schvalují pokyny ke stanovení finančních oprav, jež má Komise provést u výdajů financovaných Unií v rámci sdíleného řízení v případě nedodržení pravidel pro zadávání veřejných zakázek”;
- j) v případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 9 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaných KU/VP nebo polským partnerem, bude krácení dotace stanoveno v souladu s Nařízením Ministra rozvoje ze dne 29. ledna 2016 o podmínkách pro snížení finančních oprav a nesprávně vynaložených výdajích spojených se zadáváním zakázek (Sb. Zák. z roku 2016 pol. 200 ve znění pozdějších předpisů);
- k) krácení dotace nebude stanoveno v případě:
 - porušení povinností stanovených v čl. 4, bodu 23 této Smlouvy;

2. Nevypacení dotace nebo její části

V případě, že je zjištěno před vyplacením dotace nebo její části porušení ustanovení této Smlouvy, Správce Fondu při rozhodování zohledňuje míry krácení dotace uvedené v čl. 6, bodě 1.

3. Porušení ustanovení Smlouvy KU/VP
 - a) pokud v důsledku porušení ustanovení této Smlouvy budou neoprávněně čerpány prostředky dotace, je Správce Fondu povinen vyzvat dotčeného KU/VP doporučenou zásilkou k navrácení neoprávněně čerpaných prostředků dotace na účet Správce Fondu. Správce Fondu musí ve výzvě stanovit lhůtu pro navrácení neoprávněně čerpaných prostředků dotace v délce 30 kalendářních dnů od odeslání výzvy KU/VP. KU/VP je povinen neoprávněně čerpané prostředky dotace odeslat na účet Správce Fondu.
 - b) v případě, že KU/VP prostředky na základě výzvy Správce Fondu ve stanovené lhůtě nevrátí, zašle Správce Fondu, nejpozději do 14 kalendářních dnů od uplynutí lhůty druhou výzvu, která bude provedena stejnou formou a bude obsahovat stejné náležitosti jako první výzva. Pokud KU/VP ani na základě této druhé výzvy prostředky na účet Správce Fondu ve stanovené lhůtě nevrátí, informuje o tom Správce Fondu písemně Řídící orgán, nejpozději do 14 kalendářních dnů od uplynutí lhůty stanovené KU/VP ve druhé výzvě, včetně uvedení zdůvodnění nemožnosti vrácení prostředků.
4. Porušení ustanovení Smlouvy projektovým partnerem
 - a) pokud v důsledku porušení ustanovení této Smlouvy budou neoprávněně čerpány prostředky dotace, je KU/VP povinen vyzvat dotčeného projektového partnera doporučenou zásilkou k navrácení neoprávněně čerpaných prostředků dotace na účet KU/VP. KU/VP musí dotčeného projektového partnera vyzvat nejpozději do 14 kalendářních dnů od doručení¹⁹ výzvy k navrácení prostředků, která bude KU/VP adresována Správce Fondu. KU/VP ve výzvě stanoví lhůtu pro navrácení neoprávněně čerpaných prostředků dotace v délce 30 kalendářních dnů od odeslání výzvy projektovému partnerovi. KU/VP je povinen neoprávněně čerpané prostředky dotace odeslat na účet Správce Fondu nejpozději do 14 kalendářních dnů od okamžiku, kdy budou tyto prostředky vrácené projektovým partnerem připsány KU/VP na účet.
 - c) v případě, že projektový partner prostředky na základě výzvy KU/VP ve stanovené lhůtě nevrátí, zašle KU/VP nejpozději do 14 kalendářních dnů od uplynutí lhůty druhou výzvu, která bude provedena stejnou formou a bude obsahovat stejné náležitosti jako první výzva. Pokud projektový partner ani na základě této druhé výzvy prostředky na účet KU/VP ve stanovené lhůtě nevrátí, informuje o tom KU/VP písemně Správce Fondu nejpozději do 14 kalendářních dnů od uplynutí lhůty stanovené projektovému partnerovi ve druhé výzvě, včetně uvedení zdůvodnění nemožnosti vrácení prostředků.

Čl. 7

Ustanovení společná

KU/VP prohlašuje a svým podpisem Smlouvy stvrzuje že:

- a) byl před podpisem Smlouvy řádně a podrobně seznámen ze strany Správce dotace s podmínkami čerpání dotace dle Smlouvy a bere na vědomí všechny stanovené podmínky, vyslovuje s nimi svůj

¹⁹Dnem doručení se považuje den převzetí oznámení KU/VP. Nepřevezme-li si adresát písemnost ve lhůtě 10 dnů ode dne, kdy byla připravena k vyzvednutí, považuje se písemnost posledním dnem této lhůty za doručenou.

bezvýhradný souhlas a zavazuje se k jejich plnění a dodržování, stejně jako k plnění závazků vyplývajících mu ze Smlouvy,

- b) byl řádně poučen Správcem dotace o následcích, které mohou vzniknout uvedením nepravdivých nebo neúplných údajů jak ve Smlouvě, tak i v Žádosti o platbu za mikroprojekt, a z případného neoprávněného čerpání finančních prostředků z dotace;
- c) byl seznámen s existencí platné legislativy, která upravuje pravidla poskytování dotace,
- d) na mikroprojekt, který je předmětem dotace podle Smlouvy, v příslušném období, pro kterou je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jinou obdobnou formu pomoci z jiného programu financovaného EU;
- e) na výdaje – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování²⁰ a s výjimkou nezpůsobilých výdajů – v příslušném období, po které je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jinou obdobnou formu pomoci z národních veřejných zdrojů;
- f) nedošlo k datu podpisu Smlouvy k žádné změně v jeho prohlášení o bezdlužnosti přiloženému k projektové žádosti, a že se KU/VP nenachází v úpadku.

Čl. 8

Ukončení Smlouvy

- 1. Správce může tuto Smlouvu vypovědět s jednoměsíční výpovědní lhůtou, a to bez jakékoliv náhrady, pokud KU/VP:
 - a) bez udání důvodu nesplní požadavky uvedené ve smlouvě, a neposkytne písemné vysvětlení Správci ve lhůtě 30 kalendářních dnů ode dne odeslání výzvy k vysvětlení
 - b) realizoval mikroprojekt v rozporu se smlouvou
 - c) použil dotaci v rozporu se smlouvou
 - d) odmítl se podrobit kontrole ze strany oprávněných institucí nebo auditu
 - e) neodstraní nesrovnalosti do data stanoveného Správcem
 - f) pokud i po písemné žádosti Správce nepředloží Zprávu o realizaci mikroprojektu
 - g) nerealizuje mikroprojekt v souladu se zákonem o veřejných zakázkách
 - h) vyhlásil úpadek nebo je v likvidaci, pod nucenou správou, uzavřel ujednání s věřiteli, pozastavil svou obchodní činnost, je v procesu soudního případu nebo je v podobné situaci vyplývající z obdobného postupu podle vnitrostátních právních a správních předpisů České republiky
 - i) změnil svou právní formu, tuto skutečnost písemně neoznámil Správci a smlouva nebyla změněna dodatkem
 - j) postoupil smlouvu a placení propojeným osobám/ třetím osobám, bez předchozího písemného souhlasu Správce
 - k) nesplnil základní požadavky v rámci věcné a finanční kontroly mikroprojektu
- 2. V případě kdy KU/VP nebude schopen realizace mikroprojektu v souladu se smlouvou a podmínkami Fondu, smlouva bude ukončena.

Čl. 9

Ustanovení závěrečná

²⁰ Spolufinancováním se rozumí rozdíl mezi výší způsobilých výdajů a výší dotace obdržené z prostředků EFRR a příp. z prostředků státního rozpočtu

1. KU/VP souhlasí se zveřejňováním údajů uvedených ve Smlouvě, a to zejména v rozsahu: název/sídlo/IČ KU/VP, údaje o mikroprojektu a předmětu a výši finanční pomoci dle Smlouvy, v souladu s předpisy ES a národními předpisy.
2. Pokud není v této smlouvě nebo ve Směrnici pro konečného uživatele (dále jen „Směrnice“) stanoveno jinak, je možno veškeré změny podmínek Smlouvy provádět pouze na základě vzájemné dohody smluvních stran formou **písemného dodatku ke Smlouvě**. Závazný postup administrace jednotlivých typů změn (podle závažnosti jejich vlivu na mikroprojekt) je uveden ve Směrnici. Změny lze provádět pouze v průběhu plnění podmínek této Smlouvy a nelze tak činit se zpětnou platností. Definitivní rozhodnutí o provedení změny Smlouvy a formě jejího dodatku je v kompetenci Správce Fondu.
3. Případné spory mezi Správcem Fondu a KU/VP budou řešeny dohodou.
4. Smlouva je vyhotovena v 2 stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu.
5. Jednotlivá vyhotovení budou distribuována a archivována: jeden stejnopis KU/VP, jeden stejnopis Správce Fondu. Stejně bude postupováno i u dodatků Smlouvy.
6. Součástí Smlouvy je:
 - Příloha č. 1: Projektová žádost „v elektronické podobě v MS2014+“ podepsaná certifikovaným elektronickým podpisem
 - Příloha č. 2: Podrobný rozpočet mikroprojektu
7. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
8. Smluvní strany prohlašují, že si text Smlouvy pečlivě před jejím podpisem přečetly, s jeho obsahem bez výhrad souhlasí, že je projevem jejich svobodné a vážné vůle, prosté omylu, na důkaz čeho připojují své podpisy.
9. Pro případ, že KU/VP nebude mikroprojekt realizovat, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna od smlouvy odstoupit na základě písemného oznámení.

Za Správce Fondu, dne : 14.12.2018

Za KU/VP, dne : 18.12.2018

.....
Mgr. Petr Procházka, předseda

.....
Ing. Petra Manczalová, ředitelka



MĚSTSKÉ INFORMAČNÍ
A KULTURNÍ STŘEDISKO KRNOV
NÁMĚSTÍ MÍRU 1/14 794 01 KRNOV
TEL.: 554 614 706 DIČ: CZ00601176

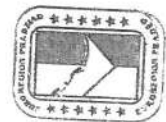
WYPEŁNIĆ DANE
podbarwną pole /
należy wypełnić

**Celkowy rozpočet projektu
Calkowity budżet projektu**

ZATOČIME S NUDDOU / PRECZ Z NUDDA

Partneri / Partnerzy	Zręsimilne wýdaje Wýdatki calkowite	EFRR	% EFRR	Kapitoły rozpočtu kategorii wýdatków	Celkowy rozpočet Budżet calkowity	Kličové aktivity Działania kluczowe	Celkowy rozpočet Budżet calkowity
Die partnerů / Wedlug partnerůw:	37 776,02 €	32 109,61 €	85,0%	Rozpočet celkem / Budżet razem:	37 776,02 €	Dle aktivit:	37 776,02 €
PW Městské informační a kulturní středisko Krnov	18 869,92 €	16 039,43 €	85,0%	01 Nakłady na zatrudnienie / Koszty personelu	6 784,80 €	0	0,00
ner 1 Průnický Osrodek Kultury i Biblioteki Publicznej w Prudniku	18 906,10 €	16 070,18 €	85,0%	02 Kancelářské a administrativní výdaje / Wýdatki biurowe i administracyjne	1 017,72 €	1	8 531,52
ner 2 Název partnera / Nazwa partnera	- €	- €		03 Nakłady na cestování a ubytování Koszty podrůzy i zakwaterowania	946,00 €	2	6 425,50
ner 3 Název partnera / Nazwa partnera	- €	- €		04 Nakłady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertův i usług zewnřiznych	22 529,50 €	3	11 578,80
ner 4 Název partnera / Nazwa partnera	- €	- €		05 Výdaje na vybavení Wýdatki na wyposazenie	6 498,00 €	4	11 240,20
ner 5 Název partnera / Nazwa partnera	- €	- €		06 Pořizování nemovitostí a stavební práce Wýdatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	- €	5	0,00
ner 6 Název partnera / Nazwa partnera	- €	- €		07 Výdaje na přípravu projektové žádosti Wýdatki na przygoowanie wniosku projektowego	- €	6	0,00
ner 7 Název partnera / Nazwa partnera	- €	- €		08	- €	7	0,00
ner 8 Název partnera / Nazwa partnera	- €	- €		09	- €	8	0,00
ner 9 Název partnera / Nazwa partnera	- €	- €		10	- €	9	0,00
ner 10 Název partnera / Nazwa partnera	- €	- €		11	- €	10	0,00
ner 11 Název partnera / Nazwa partnera	- €	- €		Celkové výdaje projektu / Calkowite wýdatki projektu	37 776,02 €	11	0,00

Dnia:



EUROREGION PRADĚD

Nové-dobry-Třt

793 26 Výbno pod Pradědem

IK: 69 89 40 74

VP/ PW

Městské Informační a kulturní středisko Krnov

Výdaje
Łącznie 18 869,92

Rozpočet projektového partnera / Budžet Partnera projektu
vyplňte bíle podbarvená pole / należy wypełnić białe pola

Typ projektu A - texty vyplňujte dvojazyčně!!! / Typ projektu A - opisy należy wpisać w obu językach !!!
vyplňte názvy aktivit od buňky E110! / prosimy o uzupełnienie nazw działań od pola E110!

Aktivity /
Działanie 18 869,92

Poř. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet Ilość	Cena	
1	1	1.1. Hrubé platy	1	mzda manažera projektu - částečný úvazek na projektu /wynagrodzenie menadžera projektu w niepełnym wymiarze czasu pracy w ramach projektu	měsíc	12	80,00	960,00
2	1	1.1. Hrubé platy	1	mzda ekonoma projektu - částečný úvazek na projektu/wynagrodzenie księgowej projektu w niepełnym wymiarze czasu pracy w ramach projektu	měsíc	12	80,00	960,00
3	1	1.1. Hrubé platy	1	mzda propagačního pracovníka - částečný úvazek na projektu/wynagrodzenie pracownika promocji w niepełnym wymiarze czasu pracy w ramach projektu	měsíc	6	60,00	360,00
4	1	1.1. Hrubé platy	1	mzda koordinátora klíčových aktivit/wynagrodzenie koordynatora kluczowych działań	měsíc	12	70,00	840,00
5	1	1.2. Odvody zaměstnavatele	1	odvody sociální a zdravotní pojištění / Składki na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne	měsíc	12	88,40	1 060,80
6	3	3.1 Náklady na cestování	1	spotřeba PHM - částka spočítaná z reálné spotřeby pohonných hmot služebního vozu MIKS při výjezdu na pracovní schůzky, účast na akcích / zužití paliva - kwota obliczona na podstawie rzeczywistego zužití paliva przez samochód osobowy MIKS podczas wyjazdów na spotkania robocze , udział w imprezach	km	300	0,20	60,00
7	3	3.1 Náklady na cestování	1	cestovní náklady projektového týmu - stravné v rámci pracovní cesty - pracovní schůzky, účast na akcích / Koszty podróży zespołu projektowego - posiłki w trakcie podróży służbowej- spotkania robocze, udział w imprezach	osoba/cesta	10	12,00	120,00
8	3	3.1 Náklady na cestování	3	spotřeba PHM - částka spočítaná z reálné spotřeby pohonných hmot služebního vozu MIKS při výjezdu na pracovní schůzky, účast na akcích / zužití paliva - kwota obliczona na podstawie rzeczywistego zužití paliva przez samochód osobowy MIKS podczas wyjazdów na spotkania robocze , udział w imprezach	km	150	0,20	30,00
9	3	3.1 Náklady na cestování	3	cestovní náklady projektového týmu - stravné v rámci pracovní cesty - pracovní schůzky, účast na akcích / Koszty podróży zespołu projektowego - posiłki w trakcie podróży służbowej - spotkania robocze, udział w imprezach	osoba/cesta	4	12,00	48,00
10	3	3.1 Náklady na cestování	4	spotřeba PHM - částka spočítaná z reálné spotřeby pohonných hmot služebního vozu MIKS při výjezdu na pracovní schůzky, účast na akcích / zužití paliva - kwota obliczona na podstawie rzeczywistego zužití paliva przez samochód osobowy MIKS podczas wyjazdów na spotkania robocze , udział w imprezach	km	150	0,20	30,00
11	3	3.1 Náklady na cestování	4	cestovní náklady projektového týmu - stravné v rámci pracovní cesty - pracovní schůzky, účast na akcích / Koszty podróży zespołu projektowego - posiłki w trakcie podróży służbowej -spotkania robocze, udział w imprezach	osoba/cesta	4	12,00	48,00
12	4	4.5. Propagace, informování	2	bannery o velikosti 200x80 cm, graficky zpracované - barevně tištěné v propagační firmě/banery o wielkości 200x80 cm przetwarzane graficznie - drukowane w kolorze w firmie reklamowej	kus	2	30,00	60,00
13	4	4.5. Propagace, informování	2	rollup 210x85 cm - barevný potisk/rollup 210x85 cm - kolorowy wydruk	kus	1	108,00	108,00
14	4	4.5. Propagace, informování	2	propagační předměty - láhve na pití/promocynne przedmioty-butelki na picie	kus	200	10,00	2 000,00
15	4	4.5. Propagace, informování	2	propagační předměty - pláštěnky/promocynne przedmioty - plaszczce przeciwdeszczowe	kus	200	3,20	640,00
16	4	4.7. Služby-pořádání událostí	3	lektor volnočasových aktivit - petanque, discgolf/instruktor działań rekreacyjnych - petanque, discgolf	služba	2	180,00	360,00
17	4	4.8. Účast na událostech	3	cesta 74 km, cena za 1 km: cca 4 EUR/transport autokarowy Krnov - Prudnik wraz z postojem okolo 4 godz., 1 podróz okolo za 1 km: okolo 4 euro	služba	2	300,00	600,00
18	4	4.8. Účast na událostech	4	autobusová přeprava - vlety do PL včetně cekací doby - odhadovaná cena za 1 km je 4 EUR, jedna trasa cca 100 km/ transport autokarowy - wycieczki do PL wraz z postojem- szacowana cena za 1 km jest 4 euro,chodzi o trasę okolo 100 km	služba	3	400,00	1 200,00

exp. sils epa

Poř. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
60								
61								0,00
62								0,00
63								0,00
64								0,00
65								0,00
66								0,00
67								0,00
68								0,00
69								0,00
70								0,00
71								0,00
72								0,00
73								0,00
74								0,00
75								0,00
76								0,00
77								0,00
78								0,00
79								0,00
80								0,00
81								0,00
82								0,00
83								0,00

Přehled výdajů kapitol

Wykaz wydatków rozdziałów

1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	4 180,80
2	Kancelářské a administrativní výdaje Wydatki biurowe i administracyjne	627,12
3	Náklady na cestování a ubytování Koszty podróży i zakwaterowania	336,00
4	Náklady na externí poradenství a služby Koszty ekspertů i usług zewnętrznych	10 690,00
5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	3 036,00
6	Pořízení nemovitostí a stavební práce Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	0,00
7	Výdaje na přípravu projektové žádosti Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	0,00
	Způsobilé výdaje celkem / Całkowite wydatki kwalifikowalne	18 869,92
	Nezpůsobilé výdaje / Wydatki niekwalifikowalne	0,00
	Výdaje za projekt / Wydatki za projekt	18 869,92
	Vytváří projekt Jiné peněžní příjmy (JPP)/Generuje projekt Inne dochody (ID)? <input type="checkbox"/>	
	Vytváří projekt příjmy dle čl. 61 obecného nařízení/Generuje projekt dochód zgodnie z art. 61 rozporządzenia ogólnego. <input type="checkbox"/>	

Přehled výdajů klíčových aktivit

Wykaz wydatków działań kluczowych

0	Příprava projektu/ Przygotowanie projektu	0,00
1	Řízení projektu a obecné výdaje / Zarządzanie projektem i wydatki ogólne	5 063,92
2	Propagační a informační činnost / Działania promocyjne i informacyjne	2 808,00
3	Sportovní den/ Sportowy dzień	5 810,00
4	Volnočasové výlety do pohraničí/ Wycieczki rekreacyjne po pograniczu	5 188,00
5	aktivita / działanie	0,00
6	aktivita / działanie	0,00
7	aktivita / działanie	0,00
8	aktivita / działanie	0,00
9	aktivita / działanie	0,00
10	aktivita / działanie	0,00
11	aktivita / działanie	0,00

18 869,92



EUROREGION PRADĚD

Nové Dvory 11
793 28 Vrbno pod Pradědem
IČ: 69 59 40 74

Partner 1

Prudnicki Osodek Kultury i Biblioteki Publicznej w Prudniku

Wydaje
Łącznie 18 906,10

Rozpočet projektového partnera / Budžet Partnera projektu

vyplníte bíle podbarvená pole / należy wypełnić białe pola

Typ projektu A - texty vyplňte dvojjazyčně!!! / Typ projektu A - opisy należy wpisać w obu językach !!!

Aktivity /
Działanie 18 906,10

vyplníte názvy aktivit od buňky E110! / prosimy o uzupełnienie nazw działań od pola E110!

Poř. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie	o.k. Kód	
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena			
1	1	1.1	Wynagrodzenia brutto	1	Wynagrodzenie głównego kierownika projektu wraz z obsługą administracyjną PL. Wynagrodzenie w formie dodatku specjalnego./Mzda projektového vedoucího pracovníka, mzda je ve formě zvláštního příspěvku	miesiąc	12	120,00	1 440,00 €	
2	1	1.1	Wynagrodzenia brutto	1	Wynagrodzenie pracownika promocji. Wynagrodzenie w formie dodatku specjalnego./Mzda paco. propagace. Mzda ve formě zvláštního příspěvku	miesiąc	12	60,00	720,00 €	
3	1	1.2	Składki pracodawcy	1	Składki ZUS pracodawcy -kierownik projektu. /Odvody zaměstnavatele -vedoucího pracovníka projektu	miesiąc	12	25,00	300,00 €	
4	1	1.2	Składki pracodawcy	1	Składki ZUS pracodawcy -pracov.promocji. Odvody zaměstnavatele propagačního pracovníka	miesiąc	12	12,00	144,00 €	
5	3	3.1.	Koszty podróży	1	Koszty podróży na 5 spotkań roboczych/ Náklady na cestování pro 5 pracovních setkání	1 km	400	0,84	336,00 €	
6	3	3.5.	Diety dzienne	1	Diety pracowników uczestniczących w spotkaniach roboczych /Diety zaměstnanců na pracovních setkání	dieta	10	13,70	137,00 €	
7	3	3.5.	Diety dzienne	3	Diety pracowników uczest. działań nr 3./Diety zaměstnanců účastnicich se aktivity c.3	dieta	4	13,70	54,80 €	
8	3	3.5.	Diety dzienne	4	Diety pracowników uczest. działań nr 4./Diety zaměstnanců účastnicich se aktivity c.4	dieta	6	13,70	82,20 €	
9	4	4.5.	Działania promocyjne	2	Plakaty A3/Plakáty A3	szt.	125	2,70	337,50 €	
10	4	4.5.	Działania promocyjne	2	Baner duży/ Velký banner	szt.	1	180,00	180,00 €	
11	4	4.5.	Działania promocyjne	2	Roll-up/rollup	szt.	1	100,00	100,00 €	
12	4	4.5.	Działania promocyjne	2	Promocja projektu w gazetach/Propagace projektu v novinách	szt.	5	100,00	500,00 €	
13	4	4.5.	Działania promocyjne	2	Gadżety promocyjne plecaki/ Propagační předměty batohy	szt.	200	10,00	2 000,00 €	
14	4	4.5.	Działania promocyjne	2	Gadżety promocyjne kominy 2w1 czapka + szalik/ čepice a šátek 2v1	szt.	100	5,00	500,00 €	
15	4	4.7.	Usługi -realizacją spotkań	3	Instruktor działań rekreacyjnych - petanque, discgolf/lektor volnočasových aktivit - petanque, discgolf	dzień	2	150,00	300,00 €	
16	4	4.7.	Usługi -realizacją spotkań	3	Transport z opłatą post./Autobusová přeprava včetně parkovního	kurs	2	200,00	400,00 €	
17	4	4.7.	Usługi -realizacją spotkań	4	Transport z opłatą post./Autobusová přeprava včetně parkovního	kurs	3	300,00	900,00 €	
18	4	4.7.	Usługi -realizacją spotkań	3	Małe przekąski dla uczestników sportowych dni (picie, poczęstunek - kanapki, bagietki, owoce, paluszki, itp.)/drobné občerstvení pro účastníky sportovních dnů (pitný režim, rauf - chlebičky, bagety, ovoce, tyčinky apod.)	komplet	2	300,00	600,00 €	
19	4	4.7.	Usługi -realizacją spotkań	4	Obiad dla uczestników wycieczek i koordynatorów (obiad w formie ciepłego jedzenia i bezalkohol.napoj.) w PL/oběd pro účastníky výletů a koordinátory (oběd formou teplého jídla a nealko nápoje) v PL	szt.	150	10,00	1 500,00 €	
20	4	4.7.	Usługi -realizacją spotkań	4	Ubezpieczenie OC i NW uczestników wycieczek/pojištění osob - účastníků výjezdů/	szt.	3	100,00	300,00 €	
21	4	4.5.	Działania promocyjne	3	Nagrody: puchary dla zwycięzców/odměny : poháry pro vítěze	szt.	24	8,00	192,00 €	
22	4	4.5.	Działania promocyjne	3	Nagrody: medale dla zwycięzców/odměny: medaille pro vítěze	szt.	24	2,50	60,00 €	
23	4	4.5.	Działania promocyjne	3	Nagrody dla zwycięzców/věcné ceny pro vítěze	szt.	24	15,00	360,00 €	
24	4	4.7.	Usługi -realizacją spotkań	3	Sędziowie - umowa /rozhodčí (smlouva)	dzień	2	180,00	360,00 €	
25	4	4.7.	Usługi -realizacją spotkań	4	Wstęp kajaki / vstupné na kajaky	szt.	50	15,00	750,00 €	
26	4	4.7.	Usługi -realizacją spotkań	4	Wstęp rafty / vstupné na rafty	szt.	50	15,00	750,00 €	
27	4	4.7.	Usługi -realizacją spotkań	4	Wstęp park linowy /vstup na lanové centrum	szt.	50	20,00	1 000,00 €	
28	4	4.7.	Usługi -realizacją spotkań	4	Wstęp Kopalnia - bilet zloty / vstupné do žiatarudné štoly	szt.	50	15,00	750,00 €	
29	5	5.8.	Inny sprzęt niezbędny	3	Sprzęt sportowy - petanque/sportovní náčiní - petanque	komplet	6	25,00	150,00 €	
30	5	5.8.	Inny sprzęt niezbędny	3	Disc golf kosze/disc golf - koše	szt.	5	250,00	1 250,00 €	
31	5	5.8.	Inny sprzęt niezbędny	3	Disc golf - frisbee/disc golf - frisbee	szt.	50	18,00	900,00 €	
32	5	5.8.	Inny sprzęt niezbędny	3	Notatniki/zápisníky	szt.	100	1,50	150,00 €	
33	5	5.8.	Inny sprzęt niezbędny	3	Taśma pomiarowa/měřicí pásmo	szt.	4	12,00	48,00 €	
34	5	5.8.	Inny sprzęt niezbędny	3	Termosy na napoje/termo konvice na nápoje	szt.	4	20,00	80,00 €	
35	5	5.8.	Inny sprzęt niezbędny	3	Wyróżniające się koszulki lub kamizelki dla zespołów/rozišovací trička nebo dresy pro družstva	szt.	24	6,00	144,00 €	
36	5	5.8.	Inny sprzęt niezbędny	3	Tabela wyników/wýsledková cedule	szt.	2	100,00	200,00 €	
37	5	5.8.	Inny sprzęt niezbędny	3	Materiał do realizacji kluczowych działań -tj. materiały mocujące, wkręty, kable, taśmy klejące, kłki, fixy, itp.	komplet	1	80,00	80,00 €	
38	5	5.8.	Inny sprzęt niezbędny	3	Barierki (co najmniej 2m) na stoiska konkursowe/zábrany (min. 2m) na soutěžní stanoviště	szt.	4	110,00	440,00 €	
39	5	5.8.	Inny sprzęt niezbędny	4	Apteczka pierwszej pomocy/Sada první pomoci	szt.	1	20,00	20,00 €	
40									0,00 €	



Poř. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
61								0,00 €
62								0,00 €
63								0,00 €
64								0,00 €
65								0,00 €
66								0,00 €
67								0,00 €
68								0,00 €
69								0,00 €
70								0,00 €
71								0,00 €
72								0,00 €
73								0,00 €
74								0,00 €
75								0,00 €
76								0,00 €
77								0,00 €
78								0,00 €
79								0,00 €
80								0,00 €
81								0,00 €
82								0,00 €
83								0,00 €
84								0,00 €
85								0,00 €
86								0,00 €
87								0,00 €
88								0,00 €
89								0,00 €
90								0,00 €

Přehled výdajů kapitol

Wykaz wydatków rozdziałów

1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	2 604,00
2	Kancelářské a administrativní výdaje Wydatki biurowe i administracyjne	390,60
3	Náklady na cestování a ubytování Koszty podróży i zakwaterowania	610,00
4	Náklady na externí poradenství a služby Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	11 839,50
5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	3 462,00
6	Pořízení nemovitostí a stavební práce Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	0,00
7	Výdaje na přípravu projektové žádosti Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	0,00
	Způsobilé výdaje celkem / Całkowite wydatki kwalifikowalne	18 906,10
	Nezpůsobilé výdaje / Wydatki niekwalifikowalne	0,00
	Výdaje za projekt / Wydatki za projekt	18 906,10
	Vytváří projekt jiné peněžní příjmy (JPP)/Generuje projekt Inne dochody (ID)? <input type="checkbox"/>	
	Vytváří projekt příjmy dle čl. 61 obecného nařízení/Generuje projekt dochód zgodnie z art. 61 rozporządzenia ogólnego. <input type="checkbox"/>	

Přehled výdajů klíčových aktivit

Wykaz wydatków działań kluczowych

0	Příprava projektu/ Przygotowanie projektu	0,00
1	Řízení projektu a obecné výdaje / Zarządzanie projektem i wydatki ogólne	3 467,60
2	Propagační a informační činnost / Działania promocyjne i informacyjne	3 617,50
3	Sportovní den/ Sportowy dzień	5 768,80
4	Volnočasové výlety do pohraničí/ Wycieczki rekreacyjne po pograniczu	6 052,20
5	aktivita / działanie	0,00
6	aktivita / działanie	0,00
7	aktivita / działanie	0,00
8	aktivita / działanie	0,00
9	aktivita / działanie	0,00
10	aktivita / działanie	0,00
11	aktivita / działanie	0,00
		18 906,10